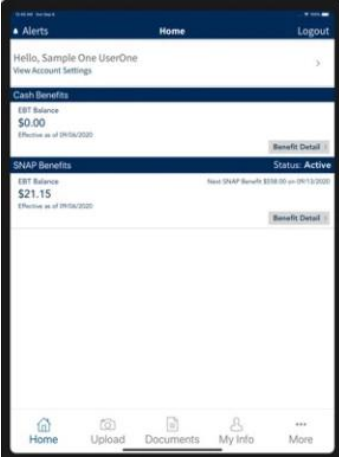


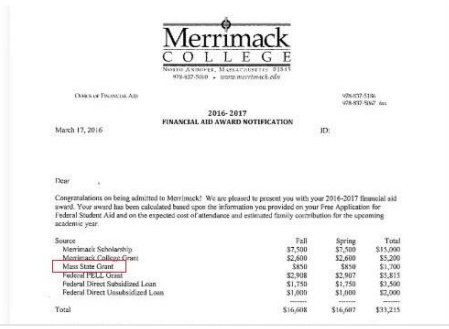
Prugrámas y Dukumentus di Youth Pass Partner

Prugrámas di Binifísius Statal y Federal

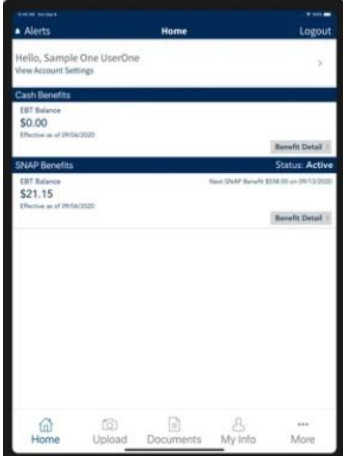
Prugrámas izénplu: Head Start, Fuel Assistance, MassHealth, MASSGrant, SNAP, y public housing.

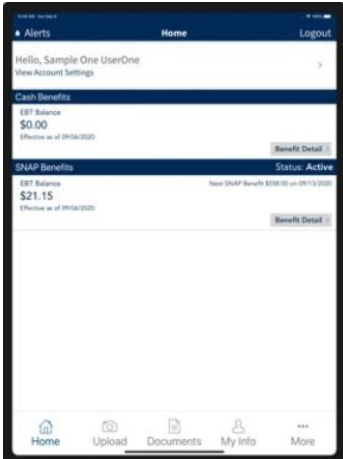
Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Bridge Over Troubled Waters	Partisipantis inskriu na Bridge's Education Program ten ki kontákta ses prugráma dirétamenti p-es sabe módi ki es ta konsigi un Pási Juviniil. Tudú kes otu partisipánti di Bridge pode kandidáta pa un Pási Juviniil na Boston.	Bridge Over Troubled Waters 617-423-9575
Child Care – EEC (Kuidádu Infantil)	- Kupon EEC - Akordu sinádu ku Prestador di Sirvisu - Konpruvativu di pagaméntu	Dipartaméntu di Kuidádu y Edukason Prikósi di Massachusetts (EEC) 877-211-6277 ó Mass 211
Community Care for Kids – CCK (Kuidádu Kumunitáriu pa Kriánsas)	Kárta di Matríkula	Prugráma di Ason Kumunitáriu di Quincy (QCAP) 617-657-5305 cck@qcap.org
ConnectorCare Health Plan - Types 1, 2A, and 2B (Planu di Saúdi ConnectorCare - Tipu 1, 2A, y 2B) Ta aseitadu ménbrus inskriu na kualker siguradora di saúdi di tipu 1, 2A, y 2B di planu ConnectorCare, inkluindu: - Allways Health Partners Complete HMO (HMO Konplétu pa Parserus di Sáudi Allways) - Boston Medical Center HealthNet Plan (Planu HealthNet di Sentru Médiku di Boston) - Fallon Health, Community Care Network HMO (Saúdi Fallon,	- Kárta di Matríkula/binifísius - Printi di matríkula di sekson di “Nhas Matríkula” di bu kónta MA Health Connector - Karton di ConnectorCare ku bu nomi y tipu di planu ConnectorCare di kualker siguradora di saúdi ConnectorCare - izénplu di karton:	MAhealthconnector.org Sirvisu di Atendimentu pa Klienti 1-877-623-6765

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Redi di Kuidadus Kumunitáriu di HMO) - Health New England HMO (Saúdi di Nova Inglatera HMO) - Tufts Health Direct (Tufts Saúdi Diretu) <i>Ka tudu planu di suguru di saúdi adiministradu através di sistéma di MA Health Connector é ilijível.</i>		
Early Head Start/Head Start (ABCD/QCAP)	Kárta di Matríkula	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD) 617-348-6388 headstart@bostonabcd.org Prugrámas di Ason Kumunitáriu di Quincy (QCAP) 617-249-2000 gcaphs@qcap.org
Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children – EAEDC (Asisténsia di Imerjénsia pa Idózus, Difisiéntis y Kriánsas)	- Nóta di Kálkulu di Binifísiu - Kárta di Virifikason di Rendiméntu - Karton Iletróniku di Transfirénsia di Binifísius (EBT) ku bu nómi na el si bu for xéfi di bu agregádu familiar pa bu kázu - Printi di aplikativu móvel/website di DTA Connect ki ta mostra bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar 	Dipartaméntu di Asisténsia Tranzisional di Massachusetts (DTA) Linha di Ajuda DTA 877-382-2363 Uza DTA Connect (aplikativu móvel/website) pa fazi printi ô átxa dukuméntus: Faze Printi Átxa bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar Nóta di Kálkulu di Binifísiu Klika na “Dokumentus” dispôs silesiona “Nóta di Kálkulu di Binifísiu” Kárta di Virifikason di Rendiméntu Klika na “Ditálhi di Binifísiu”, dispôs silesiona “Rikizita Kárta di Virifikason di Rendiméntu” Átxa Jistor di bu Kázu Si bu ten un Jistor di kázu, bu pode átxa si informason na DTA Connect

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Fuel Assistance (Asisténsia ku Konbustível)	Kárta di Matrícula/Ilijibilidádi	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD) Gabineti Sentral di ABCD 617-357-6012 Dipartaméntu di Prugrámas di Sirvisu Umánu di Sidádi di Cambridge 617-655-6234 dhspfuel@cambridgema.gov Community Action Programs Inter-City, Inc. (CAPIC) 617-884-6130
The Haven Project	- Kárta di Matrícula - Kárta ku informason sobri pirmanénsia noturnu	The Haven Project 781-913-5738 office@havenproject.net
JAS Housing (Abitason JAS)	Dukuméntu di Arendaméntu sinádu	Korporason Just-A-Start (JAS) 617-494-0444 contact@justastart.org
Low Income Home Energy Assistance Program – LIHEAP (Prugráma di Asisténsia Enerjétiku pa Kázás di Báxu Rénda)	- Kárta di Matrícula/ilijibilidádi di ajénsia lokal di asisténsia konbustível - Kárta di Matrícula/ilijibilidádi di kontas di káza (iletrisdádi, gás, tilifóni) di prestador di sirvisu ku diskontu	Dipartaméntu pa Abitason y Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Massachusetts (DHCD) 617-573-1100
MASSGrant/Subsídiu di Stádu di Massachussets	Kárta di atribuison di ajuda finanséru pa atual ánu akadémiku 	Dipartaméntu di Edukason Superior di Massachusetts (DHE) Gabineti di Ajuda Finanséru Studentil 617-391-6070

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
MassHealth Tudu prugrámas di MassHealth ta setádu, inklúindu: • BMC HealthNet • BMC HealthNet Plan Community Alliance • Community Care Cooperative (C3) • Mass General Brigham ACO • Partners HealthCare Choice • Primary Care Clinician Plan • Steward Health Choice • Tufts Health Together • Tufts Health Together with Atrius Health • Tufts Health Together with BIDCO • Tufts Health Together with Boston Children's ACO • Tufts Health Together with CHA • Wellforce Care Plan	• Kárta di Matrícula/binifisius • Printi di matrícula di sekson di "Nhas Matrícula" di bu kónta MA Health Connector • Karton di MassHealth ku bu nómi na el, inklúindu BlueCard ô kartons di kualker asusiádu ku Accountable Care Organization (ACO), Managed Care Organization (MCO), ô Primary Care Clinician (PCC)  	Dipartamentu di Saúdi Públiku di Massachusetts (DPH) Séntru di Sirvisu di Atendimentu a Klienti 800-841-2900
Pine Street Inn	• Kárta di Matrícula • Kárta ku informason sobri pirmanénsia noturnu	Pine Street Inn 617-892-9100
Public Housing Assistance Programs (Prugrámas di Asisténsia pa Abitason Públiku)	• Pa abitason publiku na prujétus susial, un dukuméntu di arendamentu ofisial ku un autoridádi local pa abitason • Pa partisipántis inkilinus/via móvel, un kópia di voucher MRVP	Dipartamentu pa Abitason y Dizinvolíméntu Kumunitáriu di Massachusetts (DHCD) 617-573-1100

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Section 8 Housing Choice Voucher Program – HCVP (Prugráma di Kupon di Iskolha di Abitason di Sekson 8)	• Kárta di Matríkula • Dukuméntu di arendaméntu sinádu pa un ajénsia/autoridádi • Kupon di Iskolha Abitasional Voucher Housing Choice Voucher Program U.S. Department of Housing and Urban Development Office of Public and Indian Housing OMB No. 2577-0188 (Rev. 07/31/2022) Public Reporting Burden for this collection of information is estimated to average 0.05 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. This agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to Washington Field Office, Paperwork Project Manager (0330-0042) and the Office of Management and Budget, Paperwork Project Manager (0330-0042). Privacy Act Statement: The Department of Housing and Urban Development (HUD) is authorized to collect the information required on this form by Section 8 of the U.S. Housing Act of 1937 (42 U.S.C. 1437f). Collection of family members' names is mandatory. The information is used to authorize a family to look for an eligible unit and specifies the size of the unit. The information also sets forth the family's obligations under the Housing Choice Voucher Program. HUD may disclose this information to Federal, State and local agencies when relevant to civil, criminal, or regulatory investigations and prosecutions. It will not be otherwise disclosed or released outside of HUD, except as permitted or required by law. Failure to provide any of the information may result in delay or rejection of family voucher issuance. Please read entire document before completing form. Fill in all blanks below. Type or print clearly. 1. Enter unit size (number of bedrooms). (This is the number of bedrooms for which the Family qualifies, and is used in determining the amount of assistance to be paid on behalf of the Family to the owner.) 2. Date Voucher Issued (mm/dd/yyyy) Enter actual date the Voucher is issued to the Family. 3. Date Voucher Expires (mm/dd/yyyy) Voucher is issued (See Section 8 of the Act). 4. Date Extension Expires (mm/dd/yyyy) (See Section 8 of the Act). 5. Name of Family Representative 6. Signature of Family Representative 7. Name of Public Housing Agency (PHA) 8. Name and Title of PHA Official 9. Signature of PHA Official 10. Date Signed (mm/dd/yyyy)	Dipartaméntu pa Abitason y Dizinvoliméntu Kumunitáriu di Massachusetts (DHCD) Divizon di Asisténsia ku Rénda di DHCD 617-573-1250
Supplemental Nutrition Assistance Program – SNAP (Prugráma di Asisténsia Nutrisional Suplimentar)	• Nóta di káلكulu di Binifísiu • Kárta di Virifikason di Rendiméntu • Karton Illetróniku di Transfirénsia di Binifísius (EBT) ku bu nómi na el si bu é xéfi di agregádu familiar pa bu kázu • Printi di aplikativu móvel/website DTA Connect ki ta mostra bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar  The screenshot shows the DTA Connect mobile app interface. At the top, there's a navigation bar with 'Alerts', 'Home', and 'Logout'. Below this, it says 'Hello, Sample One UserOne' and 'View Account Settings'. The main content area displays two benefit sections: 'Cash Benefits' with an EBT Balance of \$0.00 and 'SNAP Benefits' with an EBT Balance of \$21.15. Both sections show the expiration date as 09/30/2022. At the bottom, there's a navigation bar with icons for Home, Upload, Documents, My Info, and More.	Dipartaméntu di Asisténsia Tranzisional di Massachusetts (DTA) Linha di Ajuda DTA 877-382-2363 Uza DTA Connect (aplikativu móvel/website) pa bu faze un printi ô átxa dukumentus: • Faze Printi Átxa bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar • Nóta di Káلكulu di Binifísiu Klika na “Dukumentus” dispôs silesiona “Nutifikason di Káلكulu di Binifísiu” • Kárta di Virifikason di Rendiméntu Klika na “Ditálhi di Binifísiu”, dispôs silesiona “Rikizita Kárta di Virifikason di Rendiméntu” • Átxa Jistor di bu Kázu Si bu ten un Jistor di kázu, bu pode atxa si informason na DTA Connect

Nómi di Prugráma	Dokumentus Aseiti	Organizason
Transitional Aid to Families with Dependent Children – TAFDC (Ajuda Tranzisional pa Familias ku Fidjus Dipendentis)	- Nóta di kákkulu di Binifísiu - Kárta di Virifikason di Rendiméntu - Karton Iletróniku di Transfirénsia di Binifísius (EBT) ku bu nómi na el si bu é xéfi di agregádu familiar pa bu kázu - Printi di aplikativu móvel/website DTA Connect ki ta mostra bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar 	Dipartamentu di Asisténsia Tranzisional di Massachusetts (DTA) Linha di Ajuda di DTA 877-382-2363 Uza DTA Connect (aplikativu móvel/website) pa faze un printi ô átxa dokumentus: Faze un Printi Átxa bu kázu ativu ô nómi di ménbrus di bu agregádu familiar Nóta di Kákkulu di Binifísiu Klika na “Dokumentus” dispôs bu silesiona “Nóta di Kákkulu di Binifísiu” Kárta di Virifikason di Rendiméntu Klika na “Ditálhis di Binifísiu” dispôs silesiona “Rikizita Kárta di Virifikason di Rendiméntu” Átxa Jistor di bu Kázu Si bu ten un jistor di kázu, bu pode atxa si informason na DTA Connect
Transitional Age Youth (TAY) Programs (Prugráma pa Jóven na Idádi Tranzisional)	Kárta di Matríkula	Home for Little Wanderers 855-240-4663 directortay@thehome.org
Women, Infants, and Children (WIC) Nutrition Program (Prugráma Nutrisional pa Mudjeris, Bébes y Kriansas)	- Kárta di Matríkula/Binifísius - Karton WIC Gold 	Dipartamentu di Saúdi Públiku di Massachusetts (DPH) 800-942-1007
Y2YNetwork	Kárta di Matríkula Kárta ku informason sobri pirmanénsia noturnu	Y2YNetwork 617-864-0795

Prugrámas Idukativu Alternativu

Prugrámas izénplu: ABCD, Boston/Chelsea/Malden/Revere Public Schools, y JVS Boston.

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Adult Basic Education (Edukason Báziku pa Adultus)	Kárta di Matríkula	Julie's Family Learning Program Pathways, Inc. (Edukason y Formason di Adultus, Lynn) Prugrámas di Ason Kumunitáriu di Quincy (QCAP)
Adult Diploma Pathway (Kaminhu pa Diploma pa Adultus)	Kárta di Matríkula	Sirvisu Vokasional Judéu (JVS Boston)
Boston Central Adult High School (Skola Sikundáriu Sentral pa Adultu)	Kárta di Matríkula	Skolas Públiku di Boston
Cambridge Community Learning Center (Séntru di Ensinu Kumunitáriu di Cambridge)	Kárta di Matríkula	Dipartaméntu di Prugrámas di Sirvisu Umánu di Cambridge Dipartaméntu di Prugrámas di Sirvisu Umánu
English Language Programs (Prugrámas di Lingua Inglés)	Kárta di Matríkula	The Immigrant Learning Center
High School Equivalency Diploma (Diplóma di Ikivalénsia di Skóla Sikundáriu)	Kárta di Matríkula	Skóla Kumunitáriu Revere
Intergenerational Literacy Program (Prugráma di Alfabetizason Interjenerasional)	Kárta di Matríkula	Skólas Públiku di Chelsea
NDEC High School Diploma Program (Prugráma pa Diploma di Skóla Sikundáriu NDEC)	Kárta di Matríkula	Séntru Edukasional di Notre Dame
O-YEP HiSET Program (Prugráma O-YEP HiSET)	Partisipántis di prugráma ten ki kontákta ses prugráma dirétamenti pa konsigi un Pási Juviniil.	Madison Park Development Corporation
Pathways	Kárta di Matríkula	Skólas Públiku di Malden
PUSH College	Kárta di Matríkula	Freedom House
SCALE	Kárta di Matríkula	Skólas Públiku di Somerville

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
University High School	Kárta di Matríkula	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD)
Urban College of Boston	Kárta di Matríkula	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD)
William J. Ostiguy High School (Skóla Sikundáriu William J. Ostiguy)	Kárta di Matríkula	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD)
WIOA Diploma Program (Prugráma di Diplóma WIOA)	Kárta di Matríkula	Skóla Sikundáriu Noturnu di Quincy

Prugrámas di Formason y Dizinvolviméntu Profisional

Prugrámas Izénplu: ABCD, BFIT, BPIC, Roca, Year Up, y YOU Boston.

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Academy for Latinos Achieving Success – ALAS (Akademia pa Susésu di Latinus)	Kárta di Matríkula	Sociedad Latina
ACHIEVE! Youth Opportunity Program (ACHIEVE! Prugráma di Oportunidádi pa Juventudi)	Kárta di Matríkula	Training Resources of America, Inc.
Automotive Technology Certificate (Sertifikádu di Teknolujia Autumóvel)	Kárta di Matríkula	Benjamin Franklin Institute of Technology (BFIT)
Biomedical Careers Program (Prugráma di Kareras di Biomidisina)	Kárta di Matríkula	Korporason Just-A-Start (JAS)
Boston Opportunity Youth Collaborative – OYC (Kolaborativa pa Oportunidádis pa Juventude di Boston)	Kárta di Matríkula	Konselhu di Industria Privádu di Boston (Boston Private Industry Council)
Building Energy Efficient Maintenance Skills (BEEMS) Program (Prugráma di Konpiténsias di Manutenson di Ifikásia Enerjétiku di Idifísus)	Kárta di Matríkula	Asusiason Síviku Aziátiku-Merkánu (AACA)

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Building Trades Apprenticeship Preparedness Training (Formason di Priparason pa Apendizádu di Ária di Konstruson)	Kárta di Matríkula	Building Pathways
Cambridge Works	Kárta di Matríkula	Dipartaméntu di Prugrámas di Sirvisu Umánu di Sidádi di Cambridge
Career Explorations	Kárta di Matríkula	Ason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di Boston (ABCD)
Career Pathways	Kárta di Matríkula	Opsons Juvíníl Sen Limiti di Boston (YOU Boston)
Center for Teen Empowerment	Kárta di Matríkula	Teen Empowerment (Boston y Somerville)
HVAC&R Certificate (Sertifikádu HVAC&R)	Kárta di Matríkula	Benjamin Franklin Institute of Technology (BFIT)
LARE Institute, Chelsea Certificate Programs (Institutu LARE, Prugrámas di Sertifikádu di Chelsea)	Kárta di Matríkula	American Training
Operation Exit	Kárta di Matríkula	Opsons Juvíníl Sen Limiti di Boston (YOU Boston)
Practical Electricity Certificate (Sertifikádu Prátiku di Ilitrisidádi)	Kárta di Matríkula	Benjamin Franklin Institute of Technology (BFIT)
Re-Engagement Center	Kárta di Matríkula	Konselhu di Industria Privádu di Boston (Boston Private Industry Council)
STRIVE Boston	Kárta di Matríkula	Institutu di Rikursus Jurídikus (Justice Resource Institute)
Year 13	Kárta di Matríkula	Digital Ready
Year Up	Kárta di Matríkula	Year Up

Nómi di Prugráma	Dukuméntus Aseiti	Organizason
Young Men Program (Prugráma pa Omi Jóven)	Kárta di Matríkula	Roca
Young Mothers Program (Prugráma pa Mais Jóven)	Kárta di Matríkula	Roca
Young Parents Program – YPP (Prugráma pa Mai y Pai Jóven)	Kárta di Matríkula	Training Resources of America
YouthBuild	Cambridge Partisipántis di prugráma ten ki kontákta ses prugráma dirétamenti pa konsigi un Pási Juvíníl. North Shore Kárta di Matríkula	JAS YouthBuild (Cambridge) Koligason pa Dizinvolviméntu Kumunitáriu di North Shore